



جامعة الكويت  
KUWAIT UNIVERSITY

Kuwait University  
Vice President for Academic Affairs

## APPLICATION FORM FOR ACADEMIC LEAVE

### نموذج طلب إجازة أكاديمية

(SABBATICAL, LEAVE WITHOUT PAY, ACADEMIC LEAVE)

(تفرغ علمي , إجازة بدون مرتب , إجازة دراسية)

جامعة الكويت

نائب مدير الجامعة للشؤون العلمية

Personal Information		المعلومات الشخصية	
Civil ID No:	الرقم المدني:	University ID:	رقم الجامعي:
Full Name:	الإسم الكامل:	Nationality:	الجنسية:
Department:	القسم:	College:	الكلية:
Date of Initial Appointment	/ /		تاريخ بدء التعيين:
Type of Leave		نوع الإجازة	
<input type="checkbox"/> Sabbatical Leave		<input type="checkbox"/>	تفرغ علمي
<input type="checkbox"/> Academic Leave of Absence (For Kuwaitis Only)		<input type="checkbox"/>	إجازة دراسية (للكويتيين فقط)
<input type="checkbox"/> Leave of Absence (without pay)		<input type="checkbox"/>	إجازة بدون راتب
Leave Location		مكان الإجازة	
Institution:	المؤسسة:	Address:	العنوان:
			:
Signature:	Date:	/ /	التوقيع:
			التاريخ:
Required Documents		المستندات المطلوبة	
Kindly provide the following information as attachments:		الرجاء إرفاق المعلومات التالية:	
1. Department council approval.		١.	موافقة مجلس القسم العلمي .
2. Collage council approval .		٢.	موافقة مجلس الكلية .
3. Academic staff affairs department approval.		٣.	خطاب إدارة شؤون الهيئة الأكاديمية بشأن استيفاء المدة الزمنية .
4. Justification for selecting the institution		٤.	مبررات اختيار مكان الإجازة
5. Proposed starting date and duration		٥.	تاريخ بدء الإجازة ومدتها
6. Brief summary of proposed research project or study		٦.	نبذة مختصرة عن مشروع البحث المقدم أو الدراسة
7. Expected outcomes of the leave		٧.	الإنجازات (المخرجات) المتوقعة بعد انتهاء الإجازة
8. Letter of acceptance/invitation from the host institution		٨.	رسالة دعوة أو قبول من الجهة المضيفة
		٩.	الإنجازات السابقة (الرجاء تحديد الأنواع و التواريخ والإنجازات)

This form is to be submitted with all required information and attachments

يرجى تعبئة هذا النموذج مع إرفاق جميع المستندات الداعمة

9. Previous academic leaves (Please specify types, dates and outcomes)

١٠. قائمة الأبحاث المنشورة منذ الانضمام إلى جامعة الكويت

١١. سيرة الذاتية الحديثة

10. List of publications since joining Kuwait University

11. Updated C.V

### Recommendation of the Department Chair

توصية رئيس القسم العلمي

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Requested documents from the department:

- Minutes of department council meeting
- Teaching load distribution of the department during the leave

المرفقات المطلوبة من القسم العلمي:

- محضر القسم العلمي.
- العبء التدريسي للقسم العلمي خلال الإجازة

Date:

التاريخ:

Signature:

التوقيع:

### Recommendation of the College Dean

توصية عميد الكلية

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Date:

التاريخ:

Signature:

التوقيع:

### Recommendation of the Vice President for Academic

Affairs

توصية نائب مدير الجامعة للشئون العلمية

Date:

التاريخ:

Signature:

التوقيع:

**President's Decision**

**قرار مدير الجامعة**

Date:

التاريخ:

Signature:

التوقيع: